

**CABINET D'AUDIT COLSON**

SARL au capital de 15 000 €

COMMISSAIRE AUX COMPTES

MEMBRE DE LA COMPAGNIE REGIONALE DE DIJON

---

18 RUE DES TANNEURS - BP 78 - 52102 SAINT-DIZIER CEDEX - TEL: 03.25.96.02.02 - FAX: 03.25.96.02.09

---

**ARTS VIVANTS 52**

2 rue du 14 juillet

52000 CHAUMONT

-:-

**EXERCICE 2006**

(du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006)

**RAPPORT GENERAL  
DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

## **ARTS VIVANTS 52**

2 rue du 14 juillet

52000 CHAUMONT

-:-

### **RAPPORT GENERAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

#### **EXERCICE 2006**

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2006, sur :

- le contrôle des comptes annuels de votre association tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- les justifications de mes appréciations,
- les vérifications spécifiques et informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le bureau de l'Association. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

#### **I - Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. J'estime que mes contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et qu'ils donnent une image fidèle des opérations de l'exercice écoulé, ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## **II – Justification des appréciations**

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les investigations auxquelles nous avons procédé ont porté notamment sur les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble et ont donc contribué à la formation de notre opinion sans réserve exprimée dans la première partie de ce rapport.

## **III - Vérifications et informations spécifiques**

Nous avons également procédé, conformément aux normes professionnelles applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion et dans les documents concernant la situation financière et les comptes annuels.

Fait à SAINT-DIZIER,

Le 4 juin 2007

**CABINET D'AUDIT COLSON**

SARL au capital de 15 000 €

COMMISSAIRE AUX COMPTES

MEMBRE DE LA COMPAGNIE REGIONALE DE DIJON

---

18 RUE DES TANNEURS - BP 78 - 52102 SAINT-DIZIER CEDEX - TEL: 03.25.96.02.02 - FAX: 03.25.96.02.09

---

**ARTS VIVANTS 52**

2 rue du 14 juillet

52000 CHAUMONT

-:-

**EXERCICE 2006**

(du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006)

**RAPPORT GENERAL  
DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

**ARTS VIVANTS 52**

2 rue du 14 juillet

52000 CHAUMONT

-:-

**RAPPORT GENERAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

**EXERCICE 2006**

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2006, sur :

- le contrôle des comptes annuels de votre association tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- les justifications de mes appréciations,
- les vérifications spécifiques et informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le bureau de l'Association. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

**I - Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. J'estime que mes contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et qu'ils donnent une image fidèle des opérations de l'exercice écoulé, ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## II – Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les investigations auxquelles nous avons procédé ont porté notamment sur les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble et ont donc contribué à la formation de notre opinion sans réserve exprimée dans la première partie de ce rapport.

## III - Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes professionnelles applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion et dans les documents concernant la situation financière et les comptes annuels.

Fait à SAINT-DIZIER,

Le 4 juin 2007

**Cabinet d'Audit COLSON**

SARL au capital de 15 000 €

Commissaire aux comptes

Membre de la compagnie de Dijon

18, rue des Tanneurs

52100 SAINT-DIZIER

480 381 524 RCS Saint-Dizier

Tél. 03 25 96 02 02 - Fax 03 25 96 02 09

**BILAN ACTIF**

ACTIF		Exercice N 31/12/2006 12			Exercice N-1 31/12/2005 12	Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%
ACTIF IMMOBILISE	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES						
	Frais d'établissement						
	Frais de recherche et de développement						
	Concessions, Brevets et droits similaires						
	Fonds commercial (1)						
	Autres immobilisations incorporelles	9 608	9 247	360	1 344	-984	-73.18
	Avances et acomptes						
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES						
	Terrains						
	Constructions						
	Installations techniques Matériel et outillage	6 331	1 530	4 801	2 763	2 037	73.73
	Autres immobilisations corporelles	58 752	41 996	16 756	14 628	2 128	14.55
	Immobilisations en cours						
	Avances et acomptes						
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)						
Participations mises en équivalence							
Autres participations							
Créances rattachées à des participations							
Autres titres immobilisés							
Prêts							
Autres immobilisations financières							
	<b>TOTAL I</b>	74 690	52 774	21 917	18 735	3 181	16.98
	Comptes de liaison <b>TOTAL II</b>						
ACTIF CIRCULANT	STOCKS ET EN COURS						
	Matières premières, approvisionnements						
	En-cours de production de biens						
	En-cours de production de services						
	Produits intermédiaires et finis						
	Marchandises						
	Avances et acomptes versés sur commandes						
	CREANCES (3)						
	Créances usagers et comptes rattachés	1 257		1 257	934	323	34.58
	Autres créances	65 700		65 700	64 435	1 265	1.96
Valeurs mobilières de placement							
Instruments de trésorerie							
Disponibilités	94 488		94 488	47 861	46 626	97.42	
Charges constatées d'avance (3)	6 399		6 399	1 091	5 308	486.79	
	<b>TOTAL III</b>	167 843		167 843	114 321	53 523	46.82
Comptes de Régularisation	Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)						
	Primes de remboursement des obligations (V)						
	Ecarts de conversion actif (VI)						
	<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	242 534	52 774	189 760	133 056	56 704	42.62

(1) Dont droit au bail  
(2) Dont à moins d'un an  
(3) Dont à plus d'un an

**BILAN PASSIF**

<b>PASSIF</b>		<b>Exercice N</b>		<b>Exercice N-1</b>		<b>Ecart N / N-1</b>	
		31/12/2006	12	31/12/2005	12	Euros	%
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>	<b>Fonds propres</b>						
	Fonds associatifs sans droit de reprise	53 223		39 311		13 912	35.39
	Ecarts de réévaluation						
	Réserves :						
	Réserves statutaires ou contractuelles						
	Réserves réglementées						
	Autres réserves						
	Report à nouveau						
	<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (Excédents ou Déficits)</b>	<b>28 979</b>		<b>13 912</b>		<b>15 066</b>	<b>108.30</b>
	<b>Autres fonds associatifs</b>						
	Fonds associatifs avec droit de reprise :						
Apports							
Legs et donations							
Résultats sous contrôle de tiers financeurs							
Ecarts de réévaluation							
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	7 199		12 397		-5 198	-41.93	
Provisions réglementées							
Droit des propriétaires							
	<b>TOTAL I</b>	<b>89 400</b>		<b>65 619</b>		<b>23 781</b>	<b>36.24</b>
	Comptes de liaison						
	<b>TOTAL II</b>						
<b>PROVISIONS ET FONDS DÉDIÉS</b>	Provisions pour risques						
	Provisions pour charges						
	Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement						
	Fonds dédiés sur autres ressources						
	<b>TOTAL III</b>						
<b>DETTES (1)</b>	Emprunts obligataires						
	Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit (2)						
	Emprunts et dettes financières divers						
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours						
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	31 138		24 659		6 479	26.28
	Dettes fiscales et sociales	61 868		42 111		19 757	46.92
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés						
	Autres dettes						
Instruments de trésorerie							
<b>Comptes de Régularisation</b>	Produits constatés d'avance	7 354		667		6 687	NS
	<b>TOTAL IV</b>	<b>100 360</b>		<b>67 437</b>		<b>32 923</b>	<b>48.82</b>
	Ecarts de conversion passif (V)						
	<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)</b>	<b>189 760</b>		<b>133 056</b>		<b>56 704</b>	<b>42.62</b>

(1) Dont à plus d'un an  
Dont à moins d'un an

93 006      66 770

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2006	12	31/12/2005	12	Euros	%
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION (1)</b>						
Ventes de marchandises						
Production vendue de Biens et Services		19 077		12 025	7 053	58.65
<b>CHIFFRE D'AFFAIRES NET</b>		19 077		12 025	7 053	58.65
Production stockée						
Production immobilisée						
Subventions d'exploitation		473 421		395 756	77 666	19.62
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges		9 580		13 471	-3 891	-28.89
Collectes						
Cotisations						
Autres produits						
<b>TOTAL I</b>		502 078		421 251	80 827	19.19
<b>CHARGES D'EXPLOITATION (2)</b>						
Achats de marchandises						
Variation de stock (marchandises)						
Achats de matières premières et autres approvisionnements						
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)						
Autres achats et charges externes		204 682		184 779	19 904	10.77
Impôts, taxes et versements assimilés		9 906		8 472	1 434	16.93
Salaires et traitements		183 794		147 547	36 247	24.57
Charges sociales		68 958		57 237	11 722	20.48
Dotations aux amortissements et aux provisions						
Sur immobilisations : dotations aux amortissements		7 818		9 439	-1 621	-17.18
Sur immobilisations : dotations aux provisions						
Sur actif circulant : dotations aux provisions						
Pour risques et charges : dotations aux provisions						
Subventions accordées par l'association		1 220		1 255	-35	-2.79
Autres charges (2)		1 938		3 181	-1 243	-39.07
<b>TOTAL II</b>		478 317		411 909	66 407	16.12
<b>I - RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>		23 761		9 342	14 419	154.35
<b>QUOTES-PARTS DE RESULTATS SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN</b>						
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)						
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)						

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

**COMPTE DE RESULTAT**

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2006	12	31/12/2005	12	Euros	%
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>						
Produits financiers de participations						
Produits des autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilier						
Autres intérêts et produits assimilés						
Reprises sur provisions et transferts de charges						
Différences positives de change						
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement						
<b>TOTAL V</b>						
<b>CHARGES FINANCIERES</b>						
Dotations aux amortissements et aux provisions						
Intérêts et charges assimilées						
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement						
<b>TOTAL VI</b>						
<b>2. RESULTAT FINANCIER (V-VI)</b>						
<b>3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I-II+III-IV+V-VI)</b>	23 761		9 342		14 419	154.35
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>						
Produits exceptionnels sur opérations de gestion	19		32		-13	-39.19
Produits exceptionnels sur opérations en capital	5 198		4 921		277	5.62
Reprises sur provisions et transferts de charges						
<b>TOTAL VII</b>	5 217		4 953		264	5.33
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>						
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion			383		-383	-100.00
Charges exceptionnelles sur opérations en capital						
Dotations exceptionnelles aux amortissements et aux provisions						
<b>TOTAL VIII</b>			383		-383	-100.00
<b>4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>	5 217		4 570		647	14.16
Impôts sur les bénéfices (IX)						
<b>TOTAL PRODUITS (I+III+V+VII)</b>	507 295		426 205		81 091	19.03
<b>TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX)</b>	478 317		412 292		66 024	16.01
<b>SOLDE INTERMEDIAIRE</b>	28 979		13 912		15 066	108.30
+ Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs						
- Engagements à réaliser sur ressources affectées						
<b>5. EXCEDENTS OU DEFICITS</b>	28 979		13 912		15 066	108.30

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2006 au 31/12/2006

**FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE**

NEANT

**REGLES ET METHODES COMPTABLES**

**Principes et conventions générales**

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 120-1 et suivants du Plan Comptable Général 2005.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que des règlements CRC relatifs à la réécriture du plan comptable général 2005 applicables à la clôture de l'exercice.

**Permanence des méthodes**

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

**COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN**

**Etat des immobilisations**

Cf Dossier Fiscal

**Etat des amortissements**

Cf Dossier Fiscal

**Evaluation des immobilisations corporelles**

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens.

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2006 au 31/12/2006

**Evaluation des amortissements**

Les méthodes et les durées d'amortissement retenues ont été les suivantes :

Catégorie	Mode	Durée
Constructions		
Agencements et aménagements		
Installations techniques		
Matériels et outillages	Linéaire	5 ans
Matériel de transport		
Matériel de bureau	Linéaire	1-3-4-5 ans
Mobilier	Linéaire	10 ans

**Produits à recevoir**

Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan	Montant
Autres créances	65 545
Total	65 545

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2006 au 31/12/2006

**Détail des produits à recevoir**

	Montant
ETAT SUBVENTIONS A RECEV. - SUBVT A RECEVOIR	65 000
ETAT PRODUITS A RECEVOIR - TROP VERSE 2004 A RECEV	
DEBIT.CRED.DIV.PROD.A REC - CH A DEP REMBT POLCA	445
- CH A DEP INSCR STAGE	75
- CH A DEP LOC BATTERIE	20
- CH A DEP FORM FOYERS RUR	5
Total	65 545

**Charges à payer**

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	9 102
Dettes fiscales et sociales	28 097
Total	37 199

ANNEXE

Exercice du 01/01/2006 au 31/12/2006

**Détail des charges à payer**

	Montant
FOURNIS.FACT.NON PARVENUE	
- FRE AFDAS A RECEV	517
- FRE LA POSTE	190
- FRE FRANCE TELECOM	221
- FRE CMB A RECEV	92
- FRE ETOILE BIESLOISE	685
- FRE TRESO PRINCIP CLAP BLACK	1 000
- FRE OGACA A RECEV	503
- FRE CONSEIL GENE A RECEV	163
- FRE CG A RECV	33
- FRE CG A RECEV	29
- FRE CG A RECEV	316
- FRE CG A RECEV	152
- FRE CG A RECEV	252
- FRE CG A RECEV	59
- FRE CG A RECEV	120
- FRE CG A RECEV	10
- FRE CG A RECEV	269
- FRE CG A RECEV	18
- FRE CG A RECEV	172
- FRE CG A RECEV	18
- FRE CG A RECEV	38
- FRE CG A RECEV	31
- FRE ASS FUGUE A OPERA	1 055
- FRE LE CHIEN A PLUME	750
- FRE TRAITEUR OLIVIER	204
- FRE COLSON A RECEV	2 205
CONGES A PAYER	
- PROV CP 2006	18 008
ORG.SOC. CH./CONGES PAYES	
- PROV CH SLES/CP DUS	7 612
URSSAF	
- REDRESS URSSAF SUITE CONTROLE	
ETAT CH.SOC./CONGES A PAY	
- PROV CH FLES/CP DUS	803
FORMATION CONTINUE	
- UNIFORMATION APURE 2006	1 674
Total	37 199

**ANNEXE**

Exercice du 01/01/2006 au 31/12/2006

**Charges et produits constatés d'avance**

Charges constatées d'avance		Montant
Charges d'exploitation		6 399
<b>Total</b>		<b>6 399</b>
Produits constatés d'avance		Montant
Produits d'exploitation		7 354
<b>Total</b>		<b>7 354</b>

**Détail des charges constatées d'avance**

	Exploitation	Financier	Exceptionnel
<b>CHARGES CONSTAT.D'AVANCE</b>			
- LOC. MATERIEL FONCT. G	75		
- DOC GENERALE FONCT G	76		
- DOC GENERALE FONCT G	34		
- DOC. TEHNIQUE C.RESSOURCE	30		
- DOC GENERALE FONCT G	49		
- DOC. TEHNIQUE C.RESSOURCE	26		
- FRAIS TELECOMMUNICAT° FG	51		
- ENTRETIEN MAT.BUREAU	505		
- CHEQUES DEJEUNERS	3 284		
- CHEQUES DEJEUNERS	45		
- FRAIS TELECOMMUNICAT° FG	25		
- FOYERS JEUNES TRAVAILL	183		
- TAXE SALAIRES AVANCE	578		
- FRE CIE RUISSEAU	1 296		
- FRE CIE RUISSEAU	142		
<b>Total</b>	<b>6 399</b>		

ANNEXE

Exercice du 01/01/2006 au 31/12/2006

**Détail des produits constatés d'avance**

	Exploitation	Financier	Exceptionnel
PROD.CONSTATES D'AVANCE			
- SUBVT D AVANCE ELEAZAR	7 354		
Total	7 354		